

The Silent Tree

Leaves that no longer rustle
Birds that no longer sing
Animals that scurry no more
Butterflies have ceased to flutter
And..... Hearts that no longer beat

All have flown
Flown away to the Silent Tree

Listen
Listen to their silence.....

L'Arbre du Silence

Plus le bruissement des feuilles
Ni les chansons des oiseaux
Nul bruit des animaux
Les papillons ont cessés de battre leurs ailes
EtLes cœurs qui cessent de battre

Tous se sont envolés
Envolés vers l'arbre du Silence

Ecoutez
Ecoutez leurs silences.....